

Zeitschrift: Mitteilungen aus dem Gebiete der Lebensmitteluntersuchung und Hygiene = Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène
Herausgeber: Bundesamt für Gesundheit
Band: 86 (1995)
Heft: 4

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhalt – Sommaire

Seite
Page

Bericht – Rapport

- Die Durchführung der Lebensmittelkontrolle in der Schweiz im Jahre 1994
– Le contrôle des denrées alimentaires en Suisse en 1994
- Tätigkeitsbericht der Abteilungen Vollzug Lebensmittelrecht und Lebensmittelwissenschaft des Bundesamtes für Gesundheitswesen – Rapport d'activité des divisions Exécution du droit sur les denrées alimentaires et Science des aliments de l'Office fédéral de la santé publique 331
 - Überwachung des Weinhandels und der Angaben betreffend den Vitamingehalt – Surveillance du commerce des vins et des indications sur la teneur en vitamines 356
 - Kantonaler Vollzug der Lebensmittelgesetzgebung – Exécution de la législation sur les denrées alimentaires par les cantons 362
 - Register der Kontrollaktivitäten der kantonalen Laboratorien – Index des activités de contrôle des laboratoires cantonaux 441

Originalarbeiten – Travaux originaux

- Edouard Martin*: L'éthanol simulateur des huiles et graisses 442
- Dominik Guggisberg* und *Herbert Koch*: Methode zur fluorimetrischen Bestimmung von Neomycin in der Niere und in der Leber mit HPLC und Nachsäulenderivatisierung 449

Informationen – Informations

- Verleihung des Werder-Preises 1995 – Attribution du prix Werder 1995 458
- Die Hygieneschulung im lebensmittelverarbeitenden Unternehmen 459
- Ökotoxikologiekurs 460
- Schweizerische Gesellschaft für Lebensmittel- und Umweltchemie 461
- Société suisse de chimie alimentaire et environnementale 462

Contents

Page

Report

- Food control in Switzerland in 1994 (see Inhalt – Sommaire) 331

Original Papers

- Edouard Martin*: Ethanol as simulant of oils and fats 442
Dominik Guggisberg and *Herbert Koch*: Method for the fluorimetric
determination of neomycin in kidney and liver by HPLC and post-
column derivatization 449

Information

- Attribution of the Werder prize 1995 458
Workshop of oecotoxicology 459
Conference on training in hygiene for the food industry 460
Swiss Society of Food and Environmental Chemistry 461